

Никитина Мария Юрьевна

**КОНЦЕПТУАЛИЗАЦИЯ МИЛОСЕРДИЯ В ИДИОСТИЛЕ М. ГОРЬКОГО**

Статья раскрывает важность концепта милосердие для творчества М. Горького, который реализует его в двух самостоятельных аспектах: христианское понимание милосердия как сочувствия и деятельная помощь тем, кто в милосердии нуждается. Концептуализация милосердия в художественной системе М. Горького отражает яркую экспрессию слова-номинанта концепта, вызванную особым осмыслением понятия.

Адрес статьи: [www.gramota.net/materials/2/2014/1-1/33.html](http://www.gramota.net/materials/2/2014/1-1/33.html)

Источник

**Филологические науки. Вопросы теории и практики**

Тамбов: Грамота, 2014. № 1 (31): в 2-х ч. Ч. I. С. 132-133. ISSN 1997-2911.

Адрес журнала: [www.gramota.net/editions/2.html](http://www.gramota.net/editions/2.html)

Содержание данного номера журнала: [www.gramota.net/materials/2/2014/1-1/](http://www.gramota.net/materials/2/2014/1-1/)

**© Издательство "Грамота"**

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: [www.gramota.net](http://www.gramota.net)

Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: [voprosy\\_phil@gramota.net](mailto:voprosy_phil@gramota.net)

УДК 80

**Филологические науки**

*Статья раскрывает важность концепта милосердие для творчества М. Горького, который реализует его в двух самостоятельных аспектах: христианское понимание милосердия как сочувствия и деятельная помощь тем, кто в милосердии нуждается. Концептуализация милосердия в художественной системе М. Горького отражает яркую экспрессию слова-номинанта концепта, вызванную особым осмыслением понятия.*

*Ключевые слова и фразы:* милосердие; концептуализация; лингвокультурологический концепт; ментальность; художественный концепт; идиостиль.

**Никитина Мария Юрьевна**

*Саратовский государственный университет имени Н. Г. Чернышевского  
masha.05@inbox.ru*

**КОНЦЕПТУАЛИЗАЦИЯ МИЛОСЕРДИЯ В ИДИОСТИЛЕ М. ГОРЬКОГО<sup>©</sup>**

Проблема концептуализации в последние десятилетия становится особо актуальной в исследованиях лингвистов, философов, социологов. По мнению В. И. Карасика, «концептуализация действительности осуществляется как обозначение, выражение и описание» [5, с. 5]. Под концептуализацией нами понимается процесс осмысления информации, мысленного конструирования предметов и явлений и появления результата этого процесса, который выражается в приобретении регулярных или разовых приращенных значений определенными понятиями.

Диахронические изменения семантики слова-номинанта концепта *милосердие* в русском языке отражают социокультурные процессы его концептуализации. Так, анализ толковых словарей разных периодов (XI–XXI вв.) показал, что активизируются два основных семантических компонента в реализации изучаемого концепта: сострадание, человеколюбие, с одной стороны, и помощь, благотворительность – с другой, причем основные аспекты понимания концепта *милосердие* в русской ментальности соотносятся с чувством жалости, сожаления (ассоциируясь с духовным прощением, пониманием) и с требованием активной помощи (в связи с социально-нравственной стороной жизни – благотворительностью).

Лингвокультурологический концепт *милосердие* особо значим как для русской ментальности и языковой картины мира, так и для рассмотрения идиостилевой специфики содержания и структуры художественного концепта в творчестве М. Горького – писателя XX века, уделяющего особое внимание социально-нравственной стороне жизни.

Идиостиль М. Горького демонстрирует его особое нравственно-идеологическое миропонимание, проявляющееся в неповторимой специфике функционирования концепта *милосердие* в разных произведениях и разные периоды творчества. М. Б. Борисова отмечает, что в творчестве М. Горького много слов, которые имели в жизни общества особую «социальную, идеологическую активность» [1, с. 147]. Исследуемый концепт нами осмысливается именно в данном аспекте.

Концепт *милосердие* соотносится в русской языковой картине мира с морально-нравственными религиозными нормами, определяющими рамки человеческого поведения. Для М. Горького, несомненно, важна связь концепта *милосердие* с религиозностью, что отражается в его автобиографической трилогии и романтических произведениях. Однако специфическая черта миропонимания автора – неприятие страданий и жалости как чувства, а отсюда понимание как унижительность своего положения нуждающимися в помощи – развивается в ряде драматических произведений и рассказах.

Уже в ранних романтических произведениях М. Горького *милосердие* становится ключевым понятием для его идиостиля. В этих произведениях автором широко используется лексика морально-этического плана (*жалость, любовь, благородство, мужество, гордость, воля* и др.). В контексте: «Тогда и в его сердце вспыхнуло негодование, но от жалости к людям погасло оно. Он любил людей и думал, что без него они, может быть, погибнут» [4, т. 1, с. 287] – лексемы, номинирующие чувства *милосердие* и *любовь*, приобретают синонимичное значение. Однако в широком контексте рассказа о Данко ярко звучит идея бессилия людей, уповающих на милосердие других. Особым аспектом проявления милосердия в горьковском идиостиле становится бессмысленность милосердия к тем, кто смирился со своим положением, перестал бороться.

В «Словаре автобиографической трилогии М. Горького» слово *милосердие* толкуется как «сострадание, жалость к кому-либо» [7, вып. 4, с. 197]. В «Моих университетах» Горький задает свой главный вопрос: «Предо мною стеной встал вопрос: как же? Если жизнь – непрерывная борьба за счастье на земле, – милосердие и любовь должны только мешать успеху борьбы?» [4, т. 13, с. 380]. Здесь оппозиция концептов *милосердие* – *борьба* очень показательна. Вопрос в творчестве писателя остается проблемным в контексте многих произведений.

Соотношение концептов *милосердие* и *жалость* неоднократно звучит в произведениях писателя. И в автобиографической трилогии, и в драматургии («На дне», «Враги», «Варвары», «Мещане», «Старик») Горький выступал против милости, жалости не как личного отношения к бедам и несчастьям. Он хотел доказать их недостаточность и необходимость новых отношений и социальных перемен. Для него *милосердие* является более широким и значительным понятием, понятием социальным и общечеловеческим.

Осмысление концепта *милосердие* в двух аспектах – основа идеологического конфликта пьесы «На дне». Концепт в пьесе реализует два плана осмысления: милосердие как надежда, помощь, душевный покой, с одной стороны, и милосердие как обман, вред, бессмысленное утешительство – с другой. Сложная идеологическая борьба двух аспектов реализации концепта *милосердие*, его разное философское осмысление персонажами выражается многочисленными диалогами Луки и Сатина. По словам Д. Л. Быкова, в противопоставлении образов Луки и Сатина проявляется особое мастерство Горького-драматурга, при отсутствии прямого контакта между персонажами автором создается спор заочный, причем общечеловеческий [2].

В репликах Луки – проповедника утешительных иллюзий, якобы облегчающих жизнь и страдания, постоянно присутствует идея милосердия. «*Все ищут люди, все хотят – как лучше... дай им, Господи, терпенья!*» – искренне говорит Лука и добавляет: «*Кто ищет – найдет... Помогать только надо им...*» [4, т. 6, с. 151]. Лука считает, что жалостью, состраданием, милосердием к человеку можно улучшить его жизнь, поднять самооценку: «*...тюрьма – добру не научит, и Сибирь не научит... а человек – научит... да! Человек – может добру научить...*» [Там же, с. 148].

В нравственной философии Луки центральное место занимает человек, любовь к нему. Но гуманизм этой философии, по мнению С. В. Касторского, ложный, пассивный; в нем любовь к человеку, деятельная, здоровая, заменена жалостью, состраданием, т.е. пассивными чувствами. Исследователь считает, что любить-жалеть можно искренно, но в конечном итоге приносить вред [6, с. 3].

Именно пьеса «На дне» наиболее ярко демонстрирует многоаспектность концепта *милосердие*, поскольку природа его двойственна и зависит от убеждений, языковой картины мира персонажа. Так, оборотная сторона милосердия отражается в высказываниях Сатина, который то защищает Луку: «*Он врал... но – это из жалости к вам... Есть много людей, которые лгут из жалости к ближнему...*» [4, т. 6, с. 165-166], то нападает на него: «*Надо уважать человека! Не жалеть... не унижать его жалостью...*» [Там же, с. 170]. В контексте реплик Луки слово *правда* окружено отрицательной окраской: «*Вот... ты говоришь – правда... Она, правда-то, – не всегда по недугу человеку... не всегда правдой душу вылечишь...*» [Там же, с. 150]. По характеристике Б. А. Бялика, Сатин есть прямое прославление свободного, гордого человека, который ценит только правду; Лука же считает человека существом, нуждающимся в жалости и самообмане [3]. В словах Сатина: «*Что такое правда? Человек – вот правда!*» [4, т. 6, с. 165] – звучит голос самого Горького, который заставил современников еще острее почувствовать несправедливость общественного устройства и задуматься о человеке, его свободе.

Контраст содержательных понятий *милосердия* у Луки и Сатина в контексте передается контрастом слов, вступающих в ассоциативно-семантические поля концепта. Для Луки понятие *милосердие* близко понятиям *веры, надежды, помощи, терпения*, для Сатина *милосердие* связано с понятиями *вреда, утраты, гибели*. Осмысление милосердия у каждого из них свое: для Луки милосердие – это иллюзия помощи, причем для собственного успокоения; Сатин, не желая примириться с действительностью и не принимая страдания, видит лишь бесполезность в проявляемом милосердии. Нравственные уроки, извлекаемые из пьес Горького: надо жить, не мирясь с неправдой, несправедливостью, ложью, но не погубить в себе человека, с его добротой, состраданием и милосердием.

Таким образом, в идиостиле М. Горького, для которого наиболее значимым объектом изображения является социальная позиция человека, выделены два основных плана содержания милосердия: нравственное осмысление милосердия как чувства и социальное проявление милосердия как активной помощи. Разное понимание концепта *милосердие* становится одним из главных эстетических приемов раскрытия сложной философской коллизии пьесы «На дне». Развитие идей в пьесах Горького идет путем выявления того содержательного понятия, которое стоит за словом в системе миропонимания каждого персонажа, а в ряде случаев становится проявлением «надтекста» – голосом самого автора.

#### Список литературы

1. **Борисова М. Б.** Слово в драматургии М. Горького. Саратов: Изд-во Сарат. ун-та, 1970. 198 с.
2. **Быков Д. Л.** Советская литература: краткий курс. М.: ПРОЗАИК, 2012. 416 с.
3. **Бялик Б. А. М.** Горький-драматург. М.: Советский писатель, 1977. 640 с.
4. **Горький М.** Собрание сочинений: в 30-ти т. М.: Государственное издательство художественной литературы, 1949-1956.
5. **Карасик В. И.** Культурные доминанты в языке // Языковая личность: культурные концепты: сб. науч. тр. Волгоград – Архангельск: Перемена, 1996. С. 3-16.
6. **Касторский С. В.** Драматургия М. Горького: наблюдения над идейно-художественной спецификой. М. – Л.: Изд-во Академии наук СССР, 1963. 172 с.
7. **Словарь автобиографической трилогии М. Горького:** в 6-ти выпусках с приложением словаря имен собственных. Л., 1974-1990.

#### CONCEPTUALIZATION OF MERCY IN M. GORKY'S IDIOSTYLE

Nikitina Mariya Yur'evna

Saratov State University named after N. G. Chernyshevsky  
masha.05@inbox.ru

The article reveals the significance of the concept of mercy in M. Gorky's creative works who implemented it in two independent aspects: as the Christian understanding of mercy as compassion and as effective assistance to those who are in need of mercy. The conceptualization of mercy in M. Gorky's artistic system represents the vivid expression of concept word-nominee, caused by the special understanding of the notion.

*Key words and phrases:* mercy; conceptualization; linguo-culturological concept; mentality; artistic concept; idiostyle.